

D o d a t o k č. 1

k Zmluve č. 47/2012-SM o nájme nebytového priestoru zo dňa 17. 7. 2012

Zmluvné strany:

P r e n a j í m a t e ľ: **Mestská časť Košice Sídliisko KVP**
Sídlo: Trieda KVP č. 1., O40 23 Košice
Zastúpený: **Ing. Iveta K i j e v s k á**, starostka mestskej časti
IČO: 006 910 89
Bankové spojenie: Tatra banka a.s. Košice , č. ú.: 2625722600/1100
DIČ: 2020928327

(ďalej len prenajímateľ)

N á j o m c a: **Ján Mazák**
Sídlo: ČSL. Armády 1177/16, 04001 Košice – Staré mesto
IČO: 46 725 695
Číslo účtu: 4016229115/7500

(ďalej len nájomca)

Zmluvné strany po vzájomnej dohode uzatvárajú tento Dodatok č. 1 k Zmluve č. 47/2012-SM o nájme nebytového priestoru.

V Článku 3:

- sa v bode 2 vypúšťa znenie v zátvorke:..." ohrev teplej vody, teplá voda"...,
- ruší sa znenie bodu 3 a nahrádza sa znením: „**Ročné nájomné za predmet nájmu vrátane služieb** spojených s užívaním predmetu nájmu je vo výške **936,- €**. Mesačné nájomné vrátane služieb k úhrade je vo výške **78,- €** za každý začatý kalendárny mesiac nájmu.

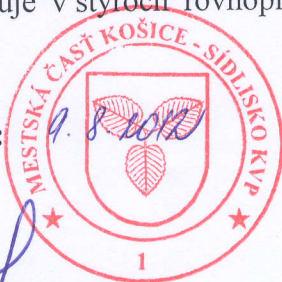
Mení sa príloha č. 2.

Ostatné ustanovenia Zmluvy č. 47/2012-SM ostávajú nezmenené.

Dodatok nadobúda platnosť dňom jeho podpísania zmluvnými stranami a účinnosť v súlade s platnou právnou úpravou.

Dodatok sa vyhotovuje v štyroch rovnopisoch, z ktorých tri sú určené prenajímateľovi a jeden nájomcovi.

Za prenajímateľa:



.....
Ing. Iveta Kijejská
starostka mestskej časti

Za nájomcu: 6. 8. 2012

.....
Ján Mazák

19. 7. 12

Rozpis platieb za služby spojené s prenájomom nebytových priestorov

Nájomca: Ján Mazák
Čsl. Armády16
040 01 košice

Ročný predpis platieb za služby: 276,- €

Mesačný predpis platieb za služby: 23,- €

Z toho:

Dodávka tepla na kúrenie: 15,- €

Vodné, stočné: 6,- €

Zrážkova voda: 2,- €

Vypracovala: Ing.Gurská

V Košiciach : 1.8.2012

V Článku 3:

- sa v bode 2 vypúšťa znenie v zátvorke: „ ohrev teplej vody, teplá voda“ ...

- namiesto znenia bodu 3 a nahradza sa znením: „Ročné nájomné za predmet nájomu vrátane ostatných služieb súvisiacich s predmetom nájmu je vo výške 936,- €. Mesačné nájomné vrátane ostatných služieb súvisiacich s predmetom nájmu je vo výške 78,- € za každý kalendárny mesiac nájmu.“

Ustanovenia Zmluvy č. 47/2012-SM ostávajú nezmenené.

Dodatok nadobúda platnosť dňom jeho podpisania zmluvnými stranami a účinnosť v súlade s platnou právnou úpravou.

Dodatok sa vyhotovuje v dvoch rovnopisoch, z ktorých tri sú určené prenajímateľovi a jeden nájomcovi.

Za prenajímateľa: Ing. Ivetka Kúrková, starostka mestskej časti

Ing. Ivetka Kúrková
starostka mestskej časti

Ján Mazák

Košice, dňa 1.8.2012

Dátum: 1.8.2012
Ved. zamestnanec: Ján Mazák